

# MIGJENI BETWEEN AND OVER BIBLICAL GENESIS IN THE SUICIDE OF SPARROW

Lisandri Kola<sup>1</sup> Eljon Doçe<sup>2</sup>

<sup>1</sup>University of Tirana, Faculty of History and Philology,  
Department of Literature. Albania  
E -mail: lisandri06@hotmail.com

<sup>2</sup>University of Tirana, Faculty of History and Philology,  
Department of Literature; Albania  
E -mail: doceljo@yahoo.com

## Abstract

In this treatment we have found concourses between the prose of Migjeni, acronym of Millosh Gjergj Nikolla (so-called sketch in Albanian tradition) and biblical text: Genesis. The Migjeni's short prose The suicide of sparrow is a text which has presence of intertextuality. The scene of this author is equal with the scene of The Beginning/Genesis – the creation of the light: And God said, "Let there be light," and there was light. But here Migjeni through the elements of parody creates a new text. So, he goes over the Holy Writing. The sparrow, the bird stands for author himself: the life in a hard reality (especially in Albania of the 30s), the crises of the institution etc., – the title himself is a good testimony of this. However for Migjeni, in this point of view, the creator (the writer) and the God are the "same", because each other had the possibility to create; the first one can create a terrible nature (where in place of grass grew the bristles of a porcupine, and in place of trees the horns of a prehistoric animal), and the Creator can make the universe with his elements, the nature: God saw that the light was good, and he separated the light from the darkness, if we want to take the phrases from Bible. Our essential method of this treatment whatever, is the comparison of texts where the typologies are different; and the way to identify the speech structures of both texts will be for us an important question. The narrative elements, the basic rhetoric figure: polysyndeton, the repeating structures, will be founded across a particular analysis.

**Keywords:** *tecnic narrative, speech structures, figure functions, intertextuality, parody.*